

WAIOLEKA

Unknown

Aloha, e ka pua o ka waioleka
Ma ka leka kāua kama'āina

Loved is the sweet violet flower
Through letters we've become acquainted

Aloha, e ka pua o ka miulana
Miulana ku'u pua lei onaona

The miulang flower is loved
The miulang is my beloved fragrant blossom

Aloha, e ka pua o ka Panini
'O ka 'ānini a'e me ka 'eha koni

Loved is the cactus flower
It pricks with a throbbing pain

Aloha, e ka pua o ka manakō
Ua ho'okō 'ia ko makemake

The mango flower is loved
All of your desires have been fulfilled

Aloha, e ka pua o ke kuawa
'Awa'awa nā hana a ke aloha

The guava blossom is loved
The act of love is bittersweet

Ha'ina 'ia mai ana ka puana
Ma ka leka kāua kama'āina

Tell the story
Through letters we have become acquainted